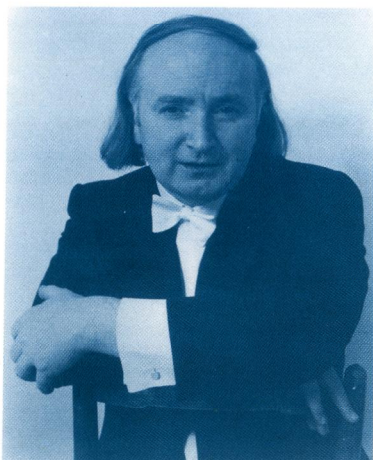


CHANDOS DIGITAL

CHAN 9078



MÍCEÁL O'ROURKE

CHANDOS RECORDS LTD.
Colchester · Essex · England

© 1992 Chandos Records Ltd.
© 1992 Chandos Records Ltd.

CHANDOS

DEBUSSY

Préludes
Book 1

Estampes

Mícéal O'Rourke
piano

DIGITAL



The Maresell Collection

CLAUDE DEBUSSY

CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)

Préludes, Livre 1 [46:06]

- [1] I Danseuses de Delphes [3:36]
Lent et grave
- [2] II Voiles [4:13]
Modéré
- [3] III Le vent dans la plaine [2:17]
Animé
- [4] IV Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir [4:11]
Modéré
- [5] V Les collines d'Anacapri [3:30]
Très modéré - Vif
- [6] VI Des pas sur la neige [4:57]
Triste et lent
- [7] VII Ce qu'a vu le vent d'ouest [3:58]
Animé et tumultueux
- [8] VIII La fille aux cheveux de lin [2:42]
Très calme et doucement expressif
- [9] IX La sérénade interrompue [3:13]
Modérément animé
- [10] X La cathédrale engloutie [6:34]
Profondément calme
- [11] XI La danse de Puck [3:24]
Capricieux et léger
- [12] XII Minstrels [2:37]
Modéré

Estampes [16:14]

- [13] I Pagodes [6:38]
Modérément animé
- [14] II La soirée dans Grenade [5:48]
Mouvement de Habanera
- [15] III Jardins sous la pluie [3:38]
Net et vif

DDD

TT = 62:30

MÍCEÁL O'ROURKE Piano

The period 1903-1918 marks a golden age in the history of French keyboard music, including as it does all Debussy's mature piano works and many of Ravel's. By now the diverse influences at work on Debussy were coming together to create a musical style of complete originality, necessitating a new technique of keyboard writing.

The previous fifteen years had seen a progressive development of Debussy's keyboard style through such works as the *Arabesques*, the *Suite bergamasque*, and *Pour le Piano*. By 1903 Debussy had reached a peak of productivity. The three *Estampes* were published that year and were followed in the next five years by other piano works for which he is best known, including the *Images* and *Children's Corner*. 1909-1910 saw the composition of the first book of *Préludes*, perhaps the summit of his achievement in this genre.

Préludes, Book 1

By the 1830s the prelude had evolved from the (originally improvised) first movement of a suite to an independent piece. Debussy in *Suite bergamasque* and *Pour le Piano* had used the title in its older connotation. But the twelve *Préludes* published in 1910 are something new — new in their psychological dimension and in their tangible realism. The sources of inspiration are widely varied but significantly the title appears at the end rather than the beginning of each piece. Debussy premiered seven of these *Préludes* himself and recorded some for player-piano. The following notes are an adaptation of the commentary by French pianist Marcel Ciampi (1891-1980) based on his discussions with Debussy.

Danseuses de Delphes

An atmosphere of calm and serenity... against a backdrop of widely-spaced chords, the gentle, swaying sarabande might suggest a noble, ancient dance in the great space of Delphi.

Voiles

Yet again Debussy is inspired by the sea. Through the haze of sonorities we might perceive sails of many colours wafting in a light breeze (*'sans rigueur et caressant'*), boats quietly rocking to the mysterious motions of the deep.

Le vent dans la plaine

The title is from Verlaine... 'The wind on the plain, Holds its breath...' It is almost palpable, this swirling wind that uproots and sweeps away everything in its path... a fleeting, jagged melody amidst the whirl of harmonies.

Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir

The inspiration was Baudelaire's 'Harmonie du soir'. Bitter-sweet mingling of melody and harmony to evoke the poet's melancholy.

Les collines d'Anacapri

A prodigious vision of distant southern Italy... the startling light and the bustle of the *mezzogiorno* are conjured up in the tarantella rhythm and in the strains of a popular tune.

Des pas sur la neige

A strange, persistent accompanying figuration should represent... 'the equivalent in sound to a desolate and frozen landscape'... Pain and pleading in the melodic line.

Ce qu'a vu le vent d'ouest

Inspired by some lines of the Breton poet Charles Grandmougin:

At night in the mayhem of the tempest,
Who can tell if the clamour rising to the heavens
Is not the searing cry
Of souls in anguish?

La fille aux cheveux de lin

Based on Leconte de Lisle's 'Chanson ecossaise'...

Whence comes that song
This chilly morn'
'Tis the girl with flaxen hair,
The girl with cherry lips.

La sérénade interrompue

An evocation of Spain. Played... 'as though on the guitar', the serenader's *jota* is several times interrupted (mocking of passers-by?). Tiring, at length, of the absence of response from *la guapa*, he scurries off.

La cathédrale engloutie

Here is the quintessence of Debussy's art, one of the high peaks in the piano literature. ... The legend of the town of Ys, in the Armorique, submerged by the sea. Fishermen tell how, at dawn in certain atmospheric conditions, the great cathedral surges upwards and out of the water; to the pealing of its bells and the resounding of the organ... Having fully emerged, it is slowly engulfed once more. The mirage-like echos are long in fading away.

La danse de Puck

A midsummer night's dream... the pranks, teasing and malice of Shakespeare's elf.

Minstrels

At the onset of the jazz age (1910), negro banjo-players and dancers indulge in burlesque.

Estampes

The *Estampes* were premiered in 1904 by Debussy's friend the Spaniard Ricardo Viñes whose mastery of piano pedalling later rebounded on his pupil Poulenc: 'He had button boots with which he used to kick me on the shins whenever I was clumsy with the pedals.'

In the title *Estampes* (prints made from wood or copper plates) Debussy acknowledges the influence of the Japanese artists Hokusai and Hiroshige whose work appealed also to the Impressionist painters. The label Impressionism with its implication of vagueness was disliked by Debussy who felt that his work was misunderstood. In his descriptive pieces he allows the subjective element, the expression of feeling, to be of uppermost importance. Here is a new and magical reality.

Pagodes

Debussy had been fascinated by oriental gamelan (orchestras of flutes, rebabs and melodic percussion instruments) which he had heard at world exhibitions in Paris. *Pagodes* is a vision of far-eastern temples with their layers of ornamental roofs. The opening melody which pervades the entire piece in various forms uses a pentatonic scale (traceable on the black keys of the piano). Below the shimmering right-hand figuration are subtle counterpoints and deep pedal notes giving variety within the calculated monotony. Debussy once remarked that 'even Palestrina's counterpoint is child's play compared with that found in Javanese music.' The multi-dimensional layout of the piano writing with its sense of space marked a liberation from the influence of traditional keyboard styles.

La soirée dans Grenade

De Falla considered this piece, composed by a 'foreigner' who never (apart from one day trip) visited Spain, as the most Spanish of all piano pieces. Yet there are no quotations from folk melodies: as in Ravel's *Habanera* (heard by Debussy five years before), the rhythm of the habanera, an Andalusian tango, dominates the piece. Beginning slowly with a dark Moorish-style melody, it moves into the regular dance tempo with a strumming of guitars. An animated theme in the major key opens the middle section. Near the end the characteristic rhythm

is twice interrupted by castanets and guitars as though Debussy's gaze is shifting from one colourful evening scenario to another.

Jardins sous la pluie

Here Debussy adopts the *toccata* style familiar in keyboard writing over four hundred years, and used earlier in *Pour le Piano*. Rain falls lightly on a grey garden scene. Soon a nursery song *Dodo, l'enfant, do* (quoted by Debussy also in other works) appears as stippled droplets both in major and minor keys. Whenever a stormier downpour threatens, the whole-tone scale is used. A second nursery song *Nous n'irons plus au bois* combines with the first. But the return of sunshine lifts both melodies to ecstatic heights and the last bar is crowned with a rainbow.

© 1992 Eve Barsham

Die Jahre von 1903 bis 1918 waren sozusagen das goldene Zeitalter der französischen Klaviermusik, in dem die Gesamtheit von Debussys reifen Klavierwerken und viele von Ravel's Werke veröffentlicht wurden. Die verschiedenen auf Debussy einwirkenden Einflüsse hatten sich destilliert und kamen in einem durch und durch originellen Stil zum Ausdruck, der notwendigerweise auch eine neue Anpassung der Klavierschrift erforderte.

In den vorhergegangenen fünfzehn Jahren hatte sich Debussys Klavierstil mit Werken wie *Arabesque* (1888), *Suite bergamasque* (1890) und *Pour le Piano* (1901) progressiv entwickelt. 1903 hatte er den Gipfel seines Schaffens erreicht. In diesem Jahr wurden die drei *Estampes* veröffentlicht. In den nächsten fünf Jahren folgten viele seiner bekanntesten Klavierstücke, darunter *Images* und *Children's Corner*. 1909 bis 1910 entstand der erste Band der *Préludes*, die wohl den Höhepunkt dieses Genres darstellen.

Préludes, Band 1

Bis zum Jahr 1830 hatte sich das Präludium, ursprünglich der erste (improvisierte) Satz einer Suite, zu einem autonomen Musikstück entwickelt. In seiner *Suite bergamasque* und in *Pour le Piano* hatte Debussy die Bezeichnung noch in ihrer ursprünglichen Bedeutung angewandt. Doch die 1910 veröffentlichten *Préludes* sind etwas ganz Neues, sowohl in ihrer psychologischen Dimension wie auch in ihrem greifbaren Realismus. Debussy bezog die Anregung dazu aus sehr unterschiedlichen Quellen. Interessant ist es, daß der Titel jedes Stücks nicht wie üblich am Anfang sondern erst am Schluß erscheint. Debussy spielte selbst die Erstaufführung von sieben der Präludien, und nahm später sogar einige auf Pianola auf.

Die nachfolgenden Kommentare stammen aus Unterhaltungen zwischen dem Pianisten Marcel Ciampi (1891-1980) und Debussy.

Danseuses de Delphes (Tänzerinnen von Delphie)

Die Atmosphäre ist Stille und Gelassenheit, vor dem Hintergrund weitgeformter, schöner Akkorde. Sanft schwingt die Sarabande, edel wie ein antiker Tanz unter dem endlosen Blau des Himmels von Delphie.

Voiles (Segel)

Wiederum ist Debussy vom Meer inspiriert. Durch den Schimmer von Tönen, "locker und liebkosend", meint man, in der leichten Brise eine Vielfalt von bunten, dahingleitenden Segeln zu sehen.

Le vent dans la plaine (Der Wind in der Ebene)

Das Leitwort ist von Verlaine: "Der Wind in der Ebene hält den Atem an". Fast greifbar ist er, dieser rasende, wirbelnde Wind. Er entwirrt und treibt, was ihm im Wege liegt, vor sich hin. Eine dahinjagende, zerfetzte Melodie inmitten keisender Harmonien.

Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir (Töne und Düfte schwingen in der Abendluft)

Hier war die Eingebung Baudelaires "Harmonie du soir". Ein bittersüßes Ineinanderfließen von Melodie und Harmonien beschwört des Dichters Melancholie herauf.

Les collines de l'Anacapri (Die Hügel von Anacapri)

Eine farbige Vision vom fernen Süditalien... Das besondere Licht und erregte Leben des "mezzogiorno" werden heraufbeschworen, im Rhythmus der "Tarantella" und im fernen Echo einer volkstümlichen Weise.

Des pas sur la neige (Schritte in Schnee)

Endlos könnte man sich auslassen über dieses einzigartige, zutiefst evokative Stück. Schritte im Schnee einer eisigen, verlassenen Landschaft bestimmen den Rhythmus, unregelmäßig, bedrängend. Ein schmerzhaft bittender Gesang.

Ce qu'a vu le vent d'ouest (Was der Westwind sah)

Angeregt wurde dieses Stück von einem Vierzeilengedicht des bretonischen Poeten Charles Grandmougin:

Wenn in der Nacht des Sturmes Zorn sich entfesselt,
wer kann sagen,
ob nicht das gen Himmel steigende Getöse
die herzerreißenden Schreie schiffbrüchiger Seelen sind?

La fille aux cheveux de lin

(Das Mädchen mit dem flachsenen Haar)

Auf Lecomte de Lisle's "Chanson écossaise" basierend.

Wer singt im blühenden Wiesengrund,
im kühlen Morgentau?
Es ist das Mädchen mit dem flachsenen Haar,
die Schöne mit dem kirschroten Mund.

La sérénade interrompue (Die unterbrochene Serenade)

Hier befinden wir uns in Spanien. Ein Freier bringt sein Ständchen auf der Gitarre. Dabei wird er des öfteren von Vorübergehenden unterbrochen und verspottet. Schließlich ermüdet er durch die Erfolglosigkeit seines Spiels bei der Schönen und verschwindet.

La cathédrale engloutie (Die versunkene Kathedrale)

Dies ist die Quintessenz von Debussys Kunst und gleichzeitig auch einer der Höhepunkte der Klavierliteratur. Hier geht es um die Legende der im Meer versunkenen Stadt Ys in Armorika. Fischer erzählen, wie bei bestimmten Wettereinflüssen, begleitet vom Geläute der Glocken und brausender Orgelmusik, die große Kathedrale aus den Meeresfluten emporsteigt, um sogleich langsam wieder unterzutauchen. Aber lange noch schweben die Töne nachhallend in der Luft.

La danse de Puck (Der Tanz des Puck)

Ein Sommernachstraum... Die Späße, die Neckereien und die List von Shakespeares Fabelgestalt kommen in den kapriziösen Rhythmen dieses Stücks zum Ausdruck.

Minstrels (Spiel Männer)

Banjospieler, ausgelassen tanzende Neger in possenhaft lustiger Stimmung. Dieses Präludium aus dem Jahre 1910 ist wahrhaftig ein Vorgänger zum Jazz und seinen unterschiedlichen Gestaltungen.

Estampes

In der Wahl des Titels *Estampes* (Stiche von Holz oder Kupferplatten) ehrt Debussy den japanischen Künstlern Hokusai und Hiroshige, deren Werke auch die Maler des Impressionismus faszinierten. Jedoch wehrte sich Debussy dagegen, daß seinen Kompositionen

das Etikett des Impressionismus mit den damit verbundenen Vorstellungen von Unschärfe und Verschwommenheit angehängt wurde, weil er fürchtete, sie könnten dadurch mißverstanden werden. In seinen Werken treten Subjektivität und Gefühl in den Vordergrund, und dies verleiht ihnen eine neue, wundervolle Realität.

Pagodes (Pagoden)

Debussy begeisterte sich für ein orientalisches Gamelan (Orchester aus Flöten und melodischen Schlaginstrumenten), das er auf der Pariser Weltausstellung hörte. *Pagoden* ist eine Vision von fernöstlichen Tempeln mit ihren schichtweise angeordneten, ornamentalen Dächern. Die auf den schwarzen Tasten des Klaviers ausführbare Fünftonskala, auf die sich das Hauptthema stützt, bestimmt den Charakter des ganzen Stückes. Subtiler Kontrapunkt und ein ostinater Baß liefern gegenüber den schillernden Läufen der rechten Hand eine bewußte Eintönigkeit. Debussy bemerkte einmal, sogar Palestrinas Kontrapunkt sei ein Kinderspiel im Vergleich zum Kontrapunkt der javanesischen Musik. Die multidimensionelle Anlage seiner Klavierpartitur stellt eine Abkehr von der traditionellen Rolle der Klaviertastatur dar.

La soirée dans Grenade (Abend in Granada)

De Falla bezeichnete dieses Klavierstück als eines der typischsten unter spanischen Werken. Debussy verbrachte jedoch nur einen Tag seines Lebens in Spanien. Im Unterschied zu Ravels *Habanera* beruft Debussy sich nicht auf eine volkstümliche Melodie. Einzig bestimmend ist der andalusische Tangorhythmus in diesem Stück. Die düstere, maurische Melodie des Beginns verwandelt sich langsam in das Zeitmaß eines Tanzes, begleitet vom Zupfen der Gitarren. Gegen Ende wird das leitende Thema zweimal von Kastagnetten und Gitarren unterbrochen. Es ist, als gleite der Blick Debussys von einer abendlichen Szene zur anderen.

Jardins sous la pluie (Garten in Regen)

Debussy benutzt hier, wie schon in *Pour le Piano*, die vierhundert Jahre alte Klaviatur der Toccata. Eine graue Gartenszene, in der sanfter Regen niederrieselt. Wie in fein gezeichneten Wassertropfchen erscheint in Dur und Moll das Kinderlied *Dodo l'enfant do*, welches Debussy schon in anderen Musikstücken verwendet hat. Als ein stürmischer Regenguß droht, kommt die gesamte Tonleiter Durchbruch. Dann mischt sich ein zweites Lied, "Nous n'irons plus au bois", heiter in das erste, die Sonne kehrt wieder, und der letzte Takt ist gekrönt vom Regenbogen.

© 1992 Eve Barsham
Übersetzung: Elizabeth Crespi

Les années 1903-1918 qui voient la publication des grandes œuvres de maturité de Debussy comme d'un bon nombre de celles de Ravel, constituent un âge d'or pour le piano français. C'est à cette époque que les diverses influences perceptibles dans l'œuvre de Debussy se combinent pour créer un nouveau style musical qui s'appuie sur une technique pianistique originale.

Ainsi, après les années de recherche et d'évolution progressive... *Les Arabesques* (1888), *Suite bergamasque* (1890), *Pour le Piano* (1901), Debussy va connaître une période de créativité intense. Les trois *Estampes*, parues en 1903, marquent une véritable rupture de style. Dans les cinq années qui vont suivre, il composera la plupart des pièces pour piano qui l'ont rendu célèbre, notamment les deux séries d'*Images* et *Children's Corner*. Mais c'est avec les *Préludes*, composés entre 1909 et 1910, qu'il atteint, sans doute, un des sommets de son œuvre.

Préludes, Livre 1

A l'origine, premier mouvement improvisé d'une suite baroque, le Prélude était devenu, dès 1830, morceau autonome. Debussy, dans la *Suite bergamasque* et dans *Pour le Piano*, utilise encore le terme dans son sens traditionnel. Mais les Douze Préludes publiés en 1910 innovent, eux, aussi bien par leur dimension psychologique que par leur réalisme évident. Le compositeur tire son inspiration de sources très diverses et choisit, ce qui n'est pas indifférent, de faire apparaître le titre, non plus au début, mais à la fin de chaque morceau. C'est l'auteur lui-même qui donna la première audition de sept de ses préludes et il enregistra même quelques-uns sur rouleau.

Les commentaires qui suivent sont tirés des entretiens que le pianiste Marcel Ciampi (1891-1980) a eu avec Debussy.

Danseuses de Delphes... Deux pages de beaux accords, calmes et doux, quelque chose d'ondoyant et de noble comme une danse antique; une atmosphère pure et sereine, comme un ciel grec où l'on cherche en vain les limites de l'azur...

Voiles... Aucun doute possible, sur le sens de mot 'voiles'. Debussy, sans cesse attiré par la mer, livre cette fois encore à notre imagination l'univers des eaux multiples et changeantes, irradiées de tous les cristaux du monde, balançant au gré d'un vent "sans rigueur et caressant" des voiles multicolores... Ce prélude nous invite au spectacle de ces flots miroitant aux feux du soleil, de ces éclaboussures aux mille reflets accrochées depuis la vergue des mâts jusqu'à la coque du voilier, alors que celle-ci, inlassablement bercée, demeure le jouet et la compagne inséparable d'une onde mystérieuse...

Le vent dans la plaine... On croirait l'entendre, ce vent qui s'évertue à déraciner les herbes de la plaine, à fouetter des épis campés comme des armées!... Un tournoiement de sonorités qui semblent produire des remous, des harmonies qui frisent des notes qui s'éparpillent et entre lesquelles ondule une fugitive mélodie...

Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir... Souvenir de "L'Harmonie du soir" de Baudelaire qui a inspiré à Debussy une de ses plus voluptueuses mélodies. La douceur, la mélancolie, la tristesse s'y expriment par des accents d'une justesse extraordinaire... des pleurs fugaces, des plaints répétées... tout ce qui fait luire le souvenir "comme un ostensor", tout ce qui suscite le regret... le regret du poète déshérité, victime de ses rêves.

Les collines d'Anacapri... Prodigieuse vision de l'Italie. Au loin, le tintement des cloches... l'accueil bruyant des garçons au pont de Capri, le trottement des mules au pied des collines le long du golfe de Naples... les rythmes incessants de tarantelles, tandis que résonne l'écho lointain d'une chanson populaire.

Des pas sur la neige... On pourrait épiloguer sans fin sur cette pièce unique par sa profondeur d'évocation... Par un matin d'hiver, sur le chemin d'un blancheur de nacre, l'empreinte des pas dont se reconstitue le rythme inégal, obsédant... un chant douloureux, très doux, qui supplie.

Ce qu'a vu le vent d'ouest... Voici un quatrain du poète breton Charles Grandmougin qui définit la tragique angoisse de ce prélude...

La nuit, quand la tempête en courroux se déchaine,
Qui sait si ces clameurs s'élevant jusqu'au ciel
Ne sont point quelquefois le déchirant appel
De toutes les âmes en peine?

La fille aux cheveux de lin... Voici quatre vers de Leconte de Lisle qui pourrait avoir inspiré Debussy:

Sur la luzerne en fleurs, assise,
Qui chante des frais matin,
C'est la jeune fille aux cheveux de lin,
La belle aux lèvres de cerises...

La sérénade interrompue... Un rappel de l'Espagne... Le joueur de guitare prélude patiemment sur son instrument... entonne sa sérénade... mais des bruits l'interrompent... une bande joyeuse... les sarcasmes de la belle espagnole..., il prélude toujours sur sa guitare pour

reprandre au début sa déclamation d'amour... une marche fait dévier son chant (thème d'Ibéria), il exécute plusieurs fois le même manège... La sérénade devient triste, suppliante, puis, tout-à-coup résignée, lointaine, jusqu'au moment où il s'en va, las du destin... il offrira à d'autres belles la séduction de sa musique.

La cathédrale engloutie... Emouvant chef-d'œuvre, un des sommets de la littérature du piano. Pour aimer Debussy, il faut passer par ce prélude. Toute la connaissance de l'auteur s'amorce par ces pages.

... Illustration d'une légende d'Armorique qui a trait à la destinée de la ville d'Ys, engloutie par la mer. Les pêcheurs racontent qu'à l'aube, dans certaines conditions atmosphériques qui donnent à la grande bleue une transparence de cristal, la cathédrale surgit des flots comme une mirage! Tintement des cloches... houle de la vague... Sur une pédale de bourdon les orgues retentissent en accords solennels. Mais, parvenue au faite de son ascension, l'édifice-fantôme redescend lentement "dans une brume doucement sonore"... sur la mer, tristement refermée, les échos n'ont pas fini de mourir...

La danse de Puck... la tanquinerie et la malice exprimées par des rythmes capricants et fantasques... Puck, c'est l'esprit follet, le lutin familial plus irritant que méchant... il surprend parfois nos secrets, mais il est trop futile pour les comprendre. Quelques cabrioles, des sobresauts, des rires, des pleurs, il disparaît... Il n'est plus qu'une ombre dans la forêt shakespearienne.

Minstrels... Joueurs de banjo, danseurs comiques nègres, dans leurs farces plaisantes "faciles et burlesques". Ce prélude, qui date de 1910, est vraiment le Prélude de la musique de jazz et de ses diverses formes.

Estampes

Le choix du titre *Estampes* constitue un hommage aux artistes japonais Hokusai et Hiroshige qui fascinaient les peintres impressionnistes à l'époque. Craignant que ses compositions soient mal comprises, Debussy rejetait la notion de flou et d'imprécision attachée à l'étiquette impressionniste. Dans son œuvre, l'élément subjectif et le sentiment l'emportent, ce qui crée une réalité nouvelle et merveilleuse.

Pagodes

La découverte, à l'Exposition Universelle, des orchestres Gamelan (composés de flutes, de rebabs et de percussions 'mélodiques') fascina Debussy. *Pagodes* est une évocation des temples

asiatiques et de leurs toits superposés richement ornés. La gamme pentatonique qui caractérise le thème principal et qui correspond aux touches noires du piano imprègne tout le morceau. Sous le scintillement des traits joués à la main droite, des contrepoints subtils et des basses tenues apportent du relief à la monotonie voulue. Debussy fit un jour remarquer que même l'écriture contrapunctique de Palestrina paraissait un jeu d'enfant comparée à celle de la musique javanaise. En donnant à sa technique pianistique une structure pluridimensionnelle, il se détache d'une approche traditionnelle du clavier.

La soirée dans Grenade

Manuel de Falla salua ce morceau comme le plus authentiquement espagnol de toutes les œuvres pour piano, pourtant Debussy n'était jamais allé qu'un seul jour en Espagne! A la différence de Ravel dans la *Habanera*, Debussy ne se réfère à aucune mélodie populaire. Seul, le rythme du *tango* andalou domine tout le morceau. La sombre mélodie mauresque du début se transforme progressivement en tempo de danse accompagné par le grattement de guitares. Vers la fin, ce rythme caractéristique se trouve deux fois brisé par le son des castagnettes et des guitares comme si le regard du compositeur glissait des couleurs d'une scène vespérale à une autre.

Jardins sous la pluie

Debussy emploie ici le style de la *toccata*, vieux de quatre cents ans, comme il l'a déjà fait dans *Pour le Piano*. Une pluie fine tombe. On distingue en majeur et en mineur la comptine *Dodo, l'enfant, do* que Debussy cite dans d'autres œuvres. Quand une grosse averse menace, il joue de la gamme par tons. Bien vite, une autre comptine 'Nous n'irons plus au bois' vient se mêler gaiement à la première pour évoquer le retour du soleil et de l'arc-en-ciel.

© 1992 Eve Barsham

Already released

JOHN FIELD: Complete Nocturnes

Míceál O'Rourke

CHAN 8719-20 2-CD set; ABTD 2015 2-Cassette set

JOHN FIELD: Sonatas

Míceál O'Rourke

CHAN 8787 CD; ABTD 1422 Cassette

- **A Chandos Digital Recording**
- Recording Producer: Tim Oldham
- Sound Engineer: Trygg Tryggvason
- Recorded in St Jukes Church, Central Square, London NW11 on 4-7 April 1991
- Front Cover Illustration: *Bullfinch and cherry tree* by K. Hokusai, courtesy of the Musée Guimet, Paris. Photograph © Agence photographique de la réunion des musées nationaux
- Sleeve Design: Penny Olymbios • Art Direction: Vicky Langdale

WARNING: Copyright subsists in all recordings issued under this label. Any unauthorised broadcasting, public performance, copying or re-recording thereof in any manner whatsoever will constitute an infringement of such copyright. In the United Kingdom, licences for the use of recordings for public performance may be obtained from Phonographic Performance Ltd, Ganton House, 14-22 Ganton Street, London W1V 1LB.

Printed in Germany

DEBUSSY: PRELUDES & ESTAMPES - Míceál O'Rourke

CHANDOS
CHAN 9078

CHANDOS DIGITAL

CHAN 9078



CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)

Préludes, Livre 1 [46:06]

- | | | |
|----|------|--|
| 1 | I | Danseuses de Delphes [3:36] |
| | | <i>Lent et grave</i> |
| 2 | II | Voiles [4:13] |
| | | <i>Modéré</i> |
| 3 | III | Le vent dans la plaine [2:17] |
| | | <i>Animé</i> |
| 4 | IV | Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir [4:11] |
| | | <i>Modéré</i> |
| 5 | V | Les collines d'Anacapri [3:30] |
| | | <i>Très modéré - Vif</i> |
| 6 | VI | Des pas sur la neige [4:57] |
| | | <i>Triste et lent</i> |
| 7 | VII | Ce qu'a vu le vent d'ouest [3:58] |
| | | <i>Animé et tumultueux</i> |
| 8 | VIII | La fille aux cheveux de lin [2:42] |
| | | <i>Très calme et doucement expressif</i> |
| 9 | IX | La sérénade interrompue [3:13] |
| | | <i>Modérément animé</i> |
| 10 | X | La cathédrale engloutie [6:34] |
| | | <i>Profondément calme</i> |
| 11 | XI | La danse de Puck [3:24] |
| | | <i>Capricieux et léger</i> |
| 12 | XII | Minstrels [2:37] |
| | | <i>Modéré</i> |

Estampes [16:14]

- | | | |
|----|-----|-------------------------------|
| 13 | I | Pagodes [6:38] |
| | | <i>Modérément animé</i> |
| 14 | II | La soirée dans Grenade [5:48] |
| | | <i>Mouvement de Habanera</i> |
| 15 | III | Jardins sous la pluie [3:38] |
| | | <i>Net et vif</i> |

DDD TT = 62:30

MÍCEÁL O'ROURKE
Piano

CHANDOS RECORDS LTD.
Colchester · Essex · England

LC7038

© 1992 Chandos Records Ltd. © 1992 Chandos Records Ltd.
Printed in Germany

DEBUSSY: PRELUDES & ESTAMPES - Míceál O'Rourke

CHANDOS
CHAN 9078